Reisegelegenheiten.

HAMBURG-AMERIKANISCHE
PACKETFAHRT-ACTIEN-GESELLSCHAFT

Direkte zweimal wöchentliche Post-Dampfschiffahrt zwischen

NEW YORK und HAMBURG

auf der Hinreise **Plymouth** (für London und Paris) und auf der Rückreise **Havre** (für Paris, Southampton und London) anlaufend, vermittelst der neuen auf das Solideste erbauten und Eleganteste eingerichteten großen, eisernen Postdampfer der **Hamburg-Amerikanischen Packetfahrt-Actien-Gesellschaft.**

Abgangstage:

Von New-York: Donnerstags u. Sonnabends.
Von Hamburg: Mittwochs und Sonntags.
Von Havre: Freitags und Dienstags.

Dies ist die älteste deutsche Linie, welche den Verkehr zwischen Amerika und Europa vermittelt, und ihrer rühmlichst bekannten Dampfschiffe bilden die

einzige, direkte, deutsche Verbindung

zwischen Hamburg, Havre und New-York. Bei Kauf von Billetten ist daher genau darauf zu achten, daß dieselben den Titel: **Hamburg-Amerikanische Packetfahrt-Actien-Gesellschaft** tragen.

Für die große Beliebtheit dieser Linie spricht der Umstand, daß sie seit ihrem Bestehen über

eine Million Passagiere beförderte

und sich dabei deren vollste Zufriedenheit erwarb.

Cajüts-Accommodationen unübertrefflich.
Ordinärschiffer Comfort für Zwischendecks-Passagiere

Die von dieser Linie beförderten Auswanderer werden in New-York in dem unter Staatsoberaufsicht stehenden **„Castle-Garden"** gelandet und von da durch die Agenten der Linie direkt weiter befördert, so daß sie den Castle Garden, wo sie sich unter dem Schutze der Behörden befinden, vor ihrer Abreise nicht zu verlassen brauchen.

☞ **Durchbillets von irgend einem Platze in Europa nach irgend einem Platze in Amerika zu billigsten Preisen.** ☜

Die Dampfer dieser Linie nehmen nur eine Klasse von Cajütspassagieren, und zwar erster Cajüte, deren Preis trotz der wohlbekannten Vorzüglichkeit der Accommodation und Verpflegung bedeutend reduziert und jetzt auf das Allermäßigste gestellt worden ist.

Passage-Preise von New York

1. Cajüte (nach Lage der Kammern), $65 und $70. Zwischendeck $20.
Von Plymouth nach London frei.

Zwischendeck von Europa, $18.

Billete für Hin- und Rückreise $38
Kinder zwischen 1 und 12 Jahren die Hälfte
Kinder unter 1 Jahr frei. (Alle incl. Beköstigung.)

Die von dieser Linie herausgegebene "European Tourist Gazette" wird Applikanten gratis zugesandt. Man wende sich an

C. B. Richard & Co.,
General-Passage-Agenten, 51 Broadway, New York, oder an Scranton City Bank oder Wm. F. Kiesel & Co., Scranton, Pa.

NORDDEUTSCHER LLOYD
BREMEN
UND
NEW-YORK!

Regelmäßige Post-Dampfschiffahrt.
via Southampton.

vermittelst der eleganten und beliebten eisernen Post Dampfschiffe von 7000 Tonnen und 8000 Pferdekraft.

Eider	Ems	Werra
Elbe	Fulda	Neckar
Rhein	Main	Donau
Salier	Habsburg	Oder
	Gen. Werder.	

Die Expeditions-Tage sind wie folgt festgesetzt

Von Bremen:
Jeden Sonnabend und Mittwoch.
Von New York:
Jeden Sonnabend und Mittwoch.

Die Reise der Schnelldampfer von New York nach Bremen dauert **neun Tage.** Passagiere erreichen mit den **Schnelldampfern** des Norddeutschen Lloyd, Deutschland in bedeutend kürzerer Zeit als mit anderen Linien.

Passage-Preise:

	Von New York.	Von Bremen.
1te Cajüte	$100 und 150	$120
2te "	60	72
Zwischendeck	**20**	**18**

Nach Bremen und zurück.

1. Cajüte	$170 oder $185
2. Cajüte	$100 oder $110

Zwischendeck $38.

Kinder unter 12 Jahren die Hälfte, unter 1 Jahr frei.

Bei Billeten, welche für Verwandte und Freunde, die über Bremen nach hier kommen sollen, gelöst werden, ist genau darauf zu achten, daß dieselbe per **Norddeutschen Lloyd** lauten, welches die einzige direkte Linie zwischen Bremen und New York ist.

Wegen Passage und Fracht wende man sich an Oelrichs u. Co., 2 Bowling Green, New York, oder an

Wm. F. Kiesel u. Co., 513 Lackawanna Ave, und H. Osthaus, 302 Lackawanna Avenue, Agenten für Scranton.

HOSTETTER'S
BERUEHMTES

MAGEN
BITTERS

Verjüngung geschwächter Körperconstitutionen, die an allgemeinem Mangel an Spannkraft und seinen gewöhnlichen Begleitern, Dyspepsie und Nervenschwäche, leiden, wird selten durch den lediglichen Gebrauch einer nährenden Kost nebst Appetit-Reizmitteln erlangt. Da bedarf man einer Medizin, welche das eigentliche Hinderniß zur Erneuerung der Gesundheit und Kraft beseitigt, eines echten Regulirungsmittels. Gerade der Besitz dieser mächtigen Eigenschaft macht Hostetter's Magenbitteres als Kräftigungsmittel so wirksam. Zu haben bei allen Apothekern und Händlern im Allgemeinen.

Dr. L. M. Gates,
Wundarzt und Familien-Arzt,
Office: **Handley's Block, 210 Wyoming Avenue.**
Spezielle Aufmerksamkeit erhalten wundärztliche Verrichtungen und Krankheiten von Frauen und Kinder.
☞ Es wird Deutsch gesprochen.

Chas. Fischer's
Familien-Store,
515 Lackawanna Avenue.
Die besten Groceriewaaren aller Art an Hand. Futter, Porzellan- und Topfwaaren rc.
Eine gute Auswahl Schnittwaaren ebenfalls vorräthig, wie alle Arten Waaren, welche man für allgemeinen Familiengebrauch nöthig hat, wozu auch eine ausgezeichnete
Wasch-Maschine
gehört, mit welcher die Frauen in der Hälfte Zeit ihre Wäsche schneeweiß waschen können.
Das deutsche Publikum ist freundlichst eingeladen vorzusprechen
Charles Fischer.

Frank Stetter, jr.,
Hotel und Bäckerei,
Mainstraße, Hyde Park, Pa.
Warme und kalte Speisen sind zu jeder Tageszeit zu haben. Frisches Lager stets an Hand, sowie Weine, Liquöre und Cigarren.
Die mit meinem Hotel verbundene Bäckerei liefert ein vorzügliches Backwerk, und werden alle Bestellungen prompt und billig besorgt.
42 Frank Stetter.

Vergeßt nicht,

daß man jederzeit die besten Vortheile beim Kaufe von Taschen- und Wanduhren, Schmuckachen, Silberwaaren rc. bei

Freeman

erhalten kann. Ein großer und eleganter Vorrath der jüngsten Muster auf die solideste Art verfertigt, fortwährend vorräthig; alle verkauften Artikel werden garantirt.

Reparaturen an Uhren und Juwelen wird spezielle Aufmerksamkeit ertheilt.

Im Store wird Deutsch gesprochen.

C. W. Freeman,
195 Lackawanna Av. Valley Haus Block.

Eugen Schimpff,
Praktischer Uhrmacher,
319 Lackawanna Avenue.
Hat stets einen hübschen Vorrath von Wand- und Taschenuhren, Uhrenketten, Ringen, Broschen, Ohrgehänge, Gebet- und Ersatzungsstunden 7½ Uhr Freitag Abend. Sitze frei. Jedermann herzlich eingeladen.

Deutsche Baptisten-Kirche, Pittston Avenue, zwischen Hickory und Alder Straße.
Prediger: Rev. John G. Meyers.
Sonntagsschule 9 Uhr Morgens; Predigt 10½ Uhr Morgens und 7½ Uhr Abends; Gebet- und Ersatzungsstunden 7½ Uhr Freitag Abend. Sitze frei. Jedermann herzlich eingeladen.

Zu verkaufen:

Der Unterzeichnete wünscht sein in Scranton gelegenes Wohnhaus zu verkaufen. Dasselbe hat ein gutes Basement, gegenet zu einem Geschäft. Der Garten ist mit den besten Fruchtbäumen und Weinreben versehen, auch gutes Wasser auf dem Eigenthum. Zu erfragen bei Jakob Diem, 229 Emmetstraße. 9

Kost und Logis.

Anständige Leute können gute Kost und Logis finden in No. 403 Penn Avenue. 14

Zu Verkaufen:

Eine Bauliot an Porch Alley, 11. Ward, nahe dem Neptune Spritzenhaus. Zu erfragen bei Dan. Fuchs, 508 Mooste Straße, Shanty Hill.

Zu verkaufen:

Ein zweistöckiges Backsteinhaus in einem zentral gelegenen Theile der Stadt, wo seit Jahren ein Geschäft betrieben wurde. Näheres zu erfragen in der Office des „Wochenblatt." 20

Zu Vermiethen:

Vom ersten Juli ab, die östliche Hälfte des neuen Stores von Gebrüder Fisch an Cedar Avenue, mit oder ohne Wohnung. Gute Lage und billige Miethe. Zu erfragen am Platze selbst. 22

Zu Verkaufen:

Ein hübscher Begräbnißplatz im Forest Hill Kirchhofe. Näheres in dieser Expedition. 22

Zwei oder vier Pferde

können den Sommer über einen guten Weideplatz haben, werden auch auf Wunsch gefüttert und verpflegt. Ueber das Wo? gibt die Expedition Auskunft. 22

Hyde Parker Notizen.

— Der neue Bau von Phil. Schnell für Brotbelbäcker Haas geht seiner Vollendung entgegen und ist weit sichtbar.

— Zwei Petersburger Jünglinge klopften sich hier vorige Woche an Main Avenue.

— Frau Louis Gscheidle liegt schon seit zwei Wochen gefährlich krank darnieder. Ebenso ist ihre Mutter, Frau Vetter, durch ein rheumatisches Leiden an das Krankenbett gefesselt.

☞ August Krause hat in No. 120 Fifth Avenue, Dodgetown, einen Grocerie- und Provisions-Laden eröffnet, woselbst er gute Waaren zu billigsten Preisen vorräthig hält. Nachbarn und Freunde sind ergebenst zu einem Besuche eingeladen und dürfen einer reellen Bedienung versichert sein. 22,4

☞ Yoos & Doyle, 234 Nord Main Avenue, — Eisen-, Blech- und Messerschmiedwaaren vorräthig, Gas- und Wasser-Einrichtungen und Reparaturen besorgt. 21

— Geschwüre, Finnen, Flechten und alle Hautkrankheiten kann man am schnellsten heilen, indem man das Blut mit Ayer's Sarsaparilla reinigt.

Von Petersburg.

— Am Sonntag wurde die Ehefrau des Bernhart Moor begraben. Dieselbe starb nach einer kurzen Krankheit und war etwa 50 Jahre alt.

— Am letzten Montag trug man die Ehefrau von George Frey, eine geborene Weingart, zu Grabe. Die erst 29 Jahre alte Frau war zwanzig Wochen krank, schien aber mehrmals auf der Besserung und erst eine Woche vor ihrem Tode gaben die Aerzte jede Hoffnung auf Genesung auf. Sie hinterläßt einen Gatten und einen kleinen Sohn von vier Jahren.

— Am Montag wurden zwei Slowaken, die nahe der neuen Eisenbahn sich eine Hütte aufgeschlagen hatten, um $85 bestohlen. Die Diebe sind bekannt und die Polizei ist ihnen auf der Spur.

— Der Storch brachte den jungen Eheleuten Charles Pfahler am Montag eine kleine Tochter.

— Der Onkel Fritz sagt, er ginge nicht mehr Carriagefahren nach Hyde Park.

— Friedrich Peppler von hier segelte am vorletzten Mittwoch nach Deutschland ab. Er besucht seinen Heimathsort im Kreise Wehlar, Preußen.

Stadtrath.

Der Common Council hielt am Montag Abend eine regelmäßige Sitzung.

Das Comite über öffentliche Gebäude berichtete, daß die Zimmer im zweiten National Bank Gebäude sämmtlich zu klein seien und will sich weiter umsehen.

Der Stadtgeometer empfahl, daß die am Sonntag eingefallene Brücke stückweise aufgenommen und irgendwo über ein weniger breites Flußbett gelegt werde, gestützt durch einen Brückenpfeiler. (Das erinnert stark an die Krähwinkler; unter einer Bogenspannung von 80 Fuß war kein Pfeiler, wodurch die Brücke hauptsächlich ruinirt ward; jetzt empfiehlt man einen Pfeiler bei weit geringerer Spannung.)

Mayor Beamish scheint entschlossen, den von uns schon so oft als ekelhaft und vollkommen ungesetzlich gerügten Steuerreklassungen auf Realeigenthum ein entschiedenes „Halt!" entgegenzurufen. Er erklärt sich in einer Botschaft gegen ein derartiges Vorgehen und sagt ganz wahrheitsgemäß, daß vielen Leuten ihre Steuer erlassen wurde, die in Gestalt von Miethe ein bedeutendes Einkommen aus ihrem Eigenthum ziehen. Das Veto des Mayors wurde mit 13 gegen 7 Stimmen aufrecht erhalten.

Der Polizeichef reichte seinen Jahresbericht ein, der sehr umfangreich ist.

Der Stadtgeometer klagte über die Arbeit an dem Sewer an Jefferson Avenue und verlangte eine offizielle Untersuchung, die beschlossen wurde. Derselbe Beamte protestirte gegen eine Herabsetzung seines Salairs von $1800 auf $1500. Auf den Tisch gelegt.

Gelegentlich der Berathung der Verwilligungsverordnung erhob sich eine längere Debatte über den Antrag, vom Salair des Chef-Ingenieurs $200 zu nehmen und diese den Distrikt-Ingenieuren zuzulegen; doch blieb es zuletzt beim Alten.

Eine Verordnung zur Verschuldung der Stadt für ein Stadtgebäude, für Brücken und andere wünschenswerthe Dinge wurde eingereicht und zum Druck beordert.

Der Antrag für eine Brücke über die Stafford Meadow Brook an Prospect Avenue wurde dem Straßen und Brücken Comite zugewiesen.

Vertagt bis Freitag.

Aus dem oberen Thale.

— Wittwe Marie Scherf in Archbald wird am Pfingstmontag, den 2. Juni, ihren Sommergarten formell für diese Saison eröffnen und ladet alle Freunde von weit und breit zu dieser Feier ein. Als coulante Wirthin sucht Frau Scherf ihres Gleichen und wer noch nie bei ihr eingekehrt ist, wird sofort durch die liebenswürdige Freundlichkeit der Wirthin und die fast peinliche Sauberkeit des Lokales und der benutzten Utensilien auf das Angenehmste überrascht. Da Frau Scherf außerdem alle Speisen auf das Schmackhafteste zuzubereiten weiß und nebst einem famosen Gerstensafte andere Getränke im Verhältniß servirt, so wird sich Niemand, der sie mit einem Besuche beehrt, enttäuscht finden.

— Der Stadtrath von Olyphant hat Befehl gegeben zur Reinigung der Hofräume und Entfernung von Abfällen, welche der Gesundheit schädlich sind.

— Nach kurzer Krankheit starb vorletzten Dienstag in Archbald Frau Eschstruth an einer Lungenentzündung.

— Während Patrick McLane von Winton letzte Woche einen Revolver nachlässig handhabte, entlud sich die Waffe und die Kugel drang einem Gjährigen Knaben des Anthony Gerraty in den Unterleib, eine höchst gefährliche Wunde verursachend; doch hofft der behandelnde Aerzte das Kind retten zu können.

— John Stewert von Carbondale, 30 Jahre lang Friedensrichter und Aldermann jener Stadt, starb am Freitag im Alter von 58 Jahren.

— Drei Dinge sind es, welche sich in Olyphant vermehren: die kleinen Kinder, die neuen Häuserbauten und die Slowacken. Man glaubt, daß die Letzteren aus dem Gotteserboden heraus wachsen.

— George Helbich hat den Plan aufgegeben, ein Haus in der Mitte des Dutchtowns Priceville zu bauen, und erbaut jetzt gegenüber von Frank Kiefer.

— Der rühmlichst bekannte Brecherbauer Rudolf Lutz von Scranton besuchte am letzten Sonntag zum ersten Male seit seinem Unglücke seine alten Freunde in Priceville, und verjaß auch Prof. Nitzi nicht.

— August Glück in Blakely ist seit letzten Winter um 10 Pfund leichter geworden. Das kömmt daher, weil er zwischen zwei Hotels wohnt, die sehr richtig getauft sind: zum leeren Faß und zur kalten Herberge.

— Karl Blochberger's Schneiderei in Olyphant geht wie geschmiert.

— Der Gottesacker in Priceville gleicht gegenwärtig einer wahren Wildniß. Wäre es nicht am Platze, wenn die Deutschen Anstalten treffen würden, denselben etwas zu verschönern, resp. einzufriedigen? Die meisten Deutschen haben dort eines ihrer Lieben begraben und die Stätte sollte besser in Ehren gehalten werden.

Das Thal abwärts.

— In Taylorville wurden am Donnerstag S. J. Gidd und Lizzie Rohler zu einem glücklichen Paare verbunden. Etwa sechszig eingeladene Gäste waren erschienen und die Braut wurde mit vielen hübschen und nützlichen Geschenken bedacht.

— Die Bergleute der Sibley Zeche, in Lackawanna Township, legten vorige Woche die Arbeit nieder, weil sie mit den zur Ladung gelieferten Kohlenkarren nicht zufrieden waren.

Pittston.

— Der Beethoven Männerchor wird am Pfingstmontage in Sutton's Lokal einen Ball abhalten.

— Der Stadtrath von Pittston hat sich auf folgende Steuerumlage geeinigt: Sieben Mills für Borough, vier Mills für Interessen und Tilgungsfond und sechs Mills für Wasser und Licht.

— Der im Farmers Hotel logirende Schmied A. Lochard fand am Montag Nachmittag seinen Koffer erbrochen und um Geld und Werthsachen zum Betrage von $100 beraubt. Lewis Connor, in der „Gazette" Druckerei angestellt, wurde auf den Verdacht der Thäterschaft verhaftet, doch hält man ihn allgemein für unschuldig.

Wayne County.

— John P. Fletcher, der neulich in Blooming Grove Township einen Mann geschossen, und ein Pferdedieb Naemes Johnson brachen Donnerstag Nacht aus dem Pike County Gefängniß, nachdem sie das Schloß mit einem Stück Blech geöffnet. Die anderen sechs Gefangenen weigerten sich, zu entfliehen.

☞ Annoncirt im „Wochenblatt".

* Bekanntlich tagte vorige Woche die Großloge des Odd Fellows Ordens von Pennsylvanien in Harrisburg. Die nachstehende Statistik wird die Ordensbrüder interessiren: Die Zahl der Logen im Staate beträgt 904; die Mitgliederzahl 80,504. Unterstützungen wurden bezahlt an 11,777 Brüder $286,121.-95, an Wittwen $15,335.23 und an Waisen $569,03; für Beerdigungskosten $77,505.21, — zusammen $379,-531.40, oder $1,039.81 auf jeden Tag.

Danksagung.

All den lieben Freunden und Bekannten, welche unserer so früh dahin geschiedenen Tochter Christine die letzte Ehre erwiesen; den Mädchen in Garney's Fabrik für den hübschen Wachskranz und Blumenschmuck, und Hrn. Pfr. Wunderlich für die geistliche Trostspende, —Allen sagen wir innigen und herzlichen Dank.

Die trauernden Eltern,
Th. und Car. Hessinger.

(Eingesandt.)

Am Grabe von Christine Hessinger.

Es wandern am Morgen vier Brüder
Mit Schaufeln zum Friedhof hinaus;
Doch ohne Gesang, ohne Lieder—
Sie sah'n, ach, so traurig aus.
Und als sie am Friedhofe waren,
Da legen die Rödе sie ab,
Und fangen an weinend zu graben.
—Sie graben der Schwester ein Grab.
Sie senken den Sarg in die Tiefe
Und decken mit Erde ihn zu,
Und blicken empor zum Himmel:
„Gott! gib ihr die ewige Ruh!
Du hast sie so früh schon gerufen
Zu Dir in Dein himmlisches Reich".
Wir preisen, o Herr, Deinen Willen,
O, mache auch uns ihr gleich.

Albert Keerl.

Neue Anzeigen.

Scranton Liederkranz.

Die regelmäßige monatliche Geschäfts-Versammlung obigen Vereins wird am

Sonntag, den 1. Juni 1884,

Nachmittags um 3 Uhr, in der Halle stattfinden, und es sind alle Mitglieder zum pünktlichen Erscheinen eingeladen.

Wilh. Widmayer, Sekr.

—Große—

Eröffnungs-Feier

des

Sommergartens,

Am 2. Juni, Pfingstmontag,

bei Wendelin Scherf's Wittwe,

in Archbald.

Alle Freunde und Bekannte sind hiermit höflichst eingeladen, mich mit ihrem Zuspruch zu beehren. Für treffliche Speisen und Getränke, sowie Musik und Unterhaltung werde ich bestens sorgen.

Achtungsvoll,
22 Maria Scherf.

Große Excursion

der deutschen

Presbyterianer Sonntagsschule

— nach —

Mountain Park,

Samstag, den 14. Juni '84.

Musik von der Ringgold Band.

Fahrpreis, hin und zurück, für Erwachsene, $1.00; Kinder, 50 Cents.

Tickets sind zu haben bei den Lehrern der Sonntagsschule, den Mitgliedern der Ringgold Band und vor der Abfahrt am Bahnhofe.

Abfahrt 7.30 Morgens vom L. & S. Bahnhofe.

Die Deutschen von Stadt und Umgegend sind freundlichst zur Theilnahme eingeladen.

Das Comite:
Henry Scheuer, Fred. W. Kirchhoff,
Jakob Hartmann, Wm. Hoffmann,
John Lewert, Franz Kleinschrodt.

Gemeinsames Pic-Nic

der

Deutschen Odd Fellow Logen

von Scranton,

nemlich der

Residenz Loge No. 513,
Allianz Loge No. 540,
Armin Encampment,
Rebekka Graden-Loge,

am

Samstag, 31. Mai '84,

im

Central Park Garten.

Eintritt für Herr und Dame, 25 Cents.

Für Unterhaltungen aller Art, vorzügliche Erfrischungen und gute Musik wird gesorgt sein, und ladet zu zahlreichem Besuche ein
20,3m Das Comite.

J. L. Hull,
Händler in
Dachschiefer, Nägel und Filz.
Rothe, grüne und schwarze Schiefer. Schreib- und Schultafeln.

2stäng. Filz, $1.50	3stäng. Filz $2.
3 Gall. Pech, 75	3 Gall. Pech, 75
1 Pfd. Blechkappen 10	1 Pfd. Blechkappen 10

Filzdach Kosten $2.35.....$2.85

Vorläufige Anzeige.

Wm. Kornacher,
in Deutschland geprüfter **Apotheker und Chemiker,**
erlaubt sich hiermit den Herren Aerzten und dem geehrten Publikum anzuzeigen, daß er am

Montag, 2. Juni 1884,
in No. 724 Pittston Avenue,
nahe Birchstraße,

eine neue Apotheke

eröffnen wird. Sämmtliche Droguen, Chemikalien, u. s. w., werden aus eine der zuverlässigsten deutschen Drogurenhandlungen in New York bezogen.

Besondere Sorgfalt wird auf die gewissenhafte Anfertigung von Rezepten verwandt werden.

Telephonische Verbindung mit allen Theilen der Stadt.

Großer Ausverkauf zum Kostenpreise.

JOHN KLEIN,
506 Lackawanna Avenue.
verkauft wegen Aufgabe des Geschäftes seinen ganzen Vorrath von

Möbeln aller Art

zum Kostenpreise. Es muß Alles vor dem 1. Juli verkauft sein.
Das Leichenbeförger-Geschäft wird weiter fortbetrieben und werden Aufträge auf alten Plätze entgegen genommen. 1

Günster und Welles,
Advokaten und Rechts-Anwälte,
Office: Dritte Nationalbank Geb de, Wyoming Avenue.

W. G. Ward. S. E. Horn.

WARD & HORN,
Rechts-Anwälte,
Office: 429 Lackaw. Ave., Ch. Lange's neues Gebäude. 49-

Hinterlassenschaft des verstorbenen Franz Hermann, letzthin von Scranton, Lackawanna County.

Indem der Unterzeichneten testamentarische Vollmacht in der obengenannten Hinterlassenschaft ertheilt wurde, so werden alle, Personen, welche Forderungen gegen dieselbe haben, aufgefordert, sie an mich zur Zahlung einzureichen, und wer derselben schuldet, wird ersucht, sofort Zahlung zu leisten an

Catharine Hermann,
20,6w Executorin.

Scheriff's-Verkäufe

von

Werthvollem Grundeigenthum,

Samstag, den 31. Mai 1884.

In Gemäßheit verschiedener Befehle von fieris facias, levari facias und venditioni exponas, ausgestellt von der Court of Common Pleas von Lackawanna County und an mich gerichtet, werde ich in dem Courthause in der Stadt Scranton, am Samstag den 31. Mai 1884, um 10 Uhr Vormittags, alle die Rechte, Titel und Interessen der Verklagten in und auf die nachfolgend beschriebenen Stücke, Parzellen und Strecken Land zum öffentlichen Verkaufe ausbieten, nämlich:

No. 2.—Alle die Rechte, Titel und Interessen des Verklagten in und auf all das ungetheilte Sechstel in der nachfolgend beschriebenen Lot oder Parzelle Land, gelegen in der 10. Ward der Stadt Scranton, Lackawanna County, Staat Pennsylvania, beschrieben wie folgt: Anfangend an einer Pfosten- und Steinecke von Center und William Straßen (jetzt Ash und Stone Straßen), von da nördlich entlang besagter Ash Straße einhundert und fünfzig Fuß zu Pfosten und Steinen, Ecke von Land des William Swarz, von da westlich entlang besagter Linie einhundert und achtundfünfzig Fuß zu Pfosten und Steinen in Linie von Land des H. Heil, jetzt Hartmann, einhundert und fünfzig Fuß zur früheren Williams, jetzt John Straße, von da östlich entlang besagter John Straße zum Anfangsplatze. Angebaut mit einem Stalle darauf.

Früher das Eigenthum des Verklagten, in besagtem Urtheil benamt, nebst Zubehör.

Mit Beschlag belegt und in Exekution genommen auf die Klage von C. C. Smith gegen Charles Pilger. Schuld $300. Judgment No. 1 Juni Termin 1884. Fi. Fa. No. 38, Juni Termin 1884. C. Smith, Anwalt.

Ferner:

No. 3.—Alle die Rechte, Titel und Interessen des Verklagten, James Dolan, Administrator der Hinterlassenschaft des verstorbenen Peter Dolan, in und auf all die gewisse Lot oder Parzelle Land, gelegen in der Stadt Scranton, Lackawanna County und Staat Pennsylvania, beschrieben wie folgt, nemlich: Ist Lot No. 9 im Quadrat oder Block No. 97 an River Straße auf dem Stadtplan von Scranton, 12. Ward. Ist vierzig Fuß in Front bei einhundert und zweiundfünfzig Fuß Tiefe, mit einer Alley hinten zum öffentlichen Gebrauch, 16 Fuß breit. Es ist dieselbe Lot, welche John Beamish von der Lackawanna Eisen und Kohlen Companie kaufte.

Früher das Eigenthum des Verklagten, in besagtem Urtheil benamt, nebst Zubehör.

Mit Beschlag belegt und in Exekution genommen auf die Klage von John Beamish gegen John Dolan, Administrator der Hinterlassenschaft des verst. Peter Dolan. Schuld $500. Judgment No. 170, April Termin 1884. Lev. Fa. No. 41, Juni Termin 1884.

C. Smith, Anwalt.

Ferner:

No. 11.—Alle die Rechte, Titel und Interessen des Verklagten in und auf all das gewisse Grundstück, gelegen in der elften Ward der Stadt Scranton, Lackawanna County, Staat Pennsylvania, begrenzt und beschrieben wie folgt: Ist Theil von Lots No. 1 und 2 im Block No. 2 von Remington's Addition zur Stadt Scranton, nördlich von Elm Straße, östlich von einer Alley, südlich von Lot No. 3 und westlich von vorbesagten Lots No. 1 und 2, messend dreißig Fuß in Front an Elm Straße und dreißig Fuß hinten, bei neunzig Fuß in Tiefe. Ausgenommen und reservirend indessen alle Kohlen und Mineralien unter der Oberfläche der besagten Lot, mit dem alleinigen Rechte sie zu minen und entfernen durch unterirdisches Verfahren. Unterworfen ferner den Ausnahmen, Reservationen, Restriktionen und Bedingungen, vorbehalten und erwähnt in den Deed an die erste hierin erwähnte Partie Michael H. McDermott. Verbessert mit einem einstöckigen hölzernen Wohnhause und Außengebäuden darauf.

Früher das Eigenthum des Verklagten, in besagtem Urtheil benamt, nebst Zubehör.

Mit Beschlag belegt und in Exekution genommen auf die Klage von Jakob Laur et ux. gegen George Schaible und Catharine Schaible, jetzt Catharine Müller, wieder verheirathet mit Charles Müller, ihrem Manne. Schuld $413.38. Judgment No. 505, April Termin 1884. Fi. Fa. No. 104, Juni Termin 1884. Ricketts, Anwalt.

Ferner:

No. 13.—Alle die Rechte, Titel und Interessen des Verklagten in und auf die nachfolgend beschriebene Strecke oder Parzelle Land, gelegen in der Zweiten Ward der Stadt Scranton, Lackawanna County, Staat Pennsylvania, begrenzt und beschrieben wie folgt, nemlich: Ist eine Lot an der südöstlichen Ecke von Orchard und Willow Straßen, fünfundfünfzig (55) Fuß in Front an Orchardstraße und achtundvierzig (48) Fuß hinten, bei einhundert und fünfzig (150) Fuß Tiefe entlang Willow Straße. Begrenzt westlich von Orchard Straße, südlich von Willowstraße, östlich von einer Alley und nördlich von einer Lot, gezeignet von Osterhoutz. Ist dieselbe Lot Land, übertragen an David H. Jones durch W. W. Winton und Frau. Alles angebaut, mit einem zweistöckigen hölzernen Wohnhause, Außengebäuden und anderen Verbesserungen darauf.

Früher das Eigenthum des Verklagten, in besagtem Urtheil benamt, nebst Zubehör.

Mit Beschlag belegt und in Exekution genommen auf die Klage von A. W. Dickson, Präsident der Schulbehörde der Stadt Scranton, Assigner, gegen David H. Jones. Schuld $515.52. Judgment No. 220, Juni Termin 1884. Fi. Fa. No. 49, Juni Termin 1884.

Günster & Welles, Anwälte.

Ferner:

No. 14.—Alle die Rechte, Titel und Interessen des Verklagten auf und in die Oberfläche der nachfolgend beschriebenen Lot, Parzelle oder Strecke Land, gelegen im Borough Dunmore, Lackawanna County, Staat Pennsylvania, begrenzt und beschrieben wie folgt, nemlich: Anfangend in einer Ecke von Lot No. 8, ist Lot No. 9 auf der Karte oder dem Plane von Stattlots, vermessen von Wm. H. Alexander für Sarah Ann Potter, an der östlichen Seite von öffentlicher Straße, von Dunmore nach Scranton führend, von da südlich siebenundvierzig und einhalb Grade, westlich vierundzwanzig Fuß zu einer Ecke von Land, jetzt oder früher dem Peter Burschel gehörend, von da südlich einundfünfzig und einhalb Grade entlang Land des besagten Burschel, östlich einhundert und achtzig Fuß zu einer Ecke, von da südlich entlang besagtem Burschel's Land, westlich sechszig Fuß zu Land, jetzt oder früher gezignet von der Pennsylvania Kohlen Companie, einer Ecke, von da südlich einundfünfzig und einhalb Grade, östlich fünfundvierzig Fuß zu einer Ecke von Land der Sarah Ann Potter, von da nördlich entlang besagter Potter's Land siebenundvierzig und einhalb Grade, östlich vierundachtzig Fuß zu einer Ecke von Lot No. 8, von da nördlich einundfünfzig und einhalb Grade, westlich zweihundert und dreiundzwanzig Fuß und neun Zell zum Anfangsplatze, enthaltend etwa siebentausend und neunhundert Quadratfuß Land, mehr oder weniger. Alles angebaut, mit einem zweistöckigen hölzernen Wohnhaus, Schuppen und anderen Gebäuden und Außengebäuden darauf als besagter Lot.

Ferner: Die Oberfläche einer gewissen Parzelle Land, gelegen in dem Borough Dunmore, Lackawanna County und Staat Pennsylvania. Anfangend an der südwestlichen Ecke von Lot des Peter Burschel, in Linie mit der County Straße, von da südlich vierzig Grad fünfzehn Minuten, östlich zweihundert und zweiundsechszig Fuß zu einer Pfosten- und Steinecke in Linie von Land, der Hinterlassenschaft des verst. Charles W. Potter gehörend, und von da südlich einundfünfzig Grade, östlich neunhundert und siebenundneunzig und eindrittel Fuß zu einer Pfosten- und Steinecke, von da nördlich vierzig Grade fünfzehn Minuten, östlich zweihundert und zweiundsechszig Fuß zu einer Pfosten- und Steinecke in Linie von Land, der Hinterlassenschaft des verst. Charles W. Potter gehörend, und von da südlich einundfünfzig Grade, östlich neunhundert und siebenundneunzig und eindrittel Fuß entlang der besagten Potter's Hinterlassenschaft zum Anfangsplatze. Enthaltend sechs Acker Land, mehr oder weniger, und in dem Plan von Lots, ausgelegt von Peter Burschel, verkauft und überschrieben als Brauerei, ist dieselbe ausgenommen und reservirt. Alles angebaut mit einem einstöckigen hölzernen Eishause darauf.

Früher das Eigenthum des Verklagten, in besagtem Urtheil benamt, nebst Zubehör.

Mit Beschlag belegt und in Exekution genommen auf die Klage von Fritz Weichel gegen Peter Burschel. Schuld $6.527.00. Judgment No. 513, Jan. Termin 1884. Fi. Fa. No. 19, Juni Termin 1884.

Meixel, Anw-lt.

All das genannte Eigenthum wird nur gegen Baar verkauft.

Randolph Crippen,
Scheriffs Office, Scranton, Pa., Scheriff.
10, Mai 1884. 3

Deutsche Apotheke,

—von—

Lorenz und Walther,

(früher Ludwig's Apotheke.)

418 Lackawanna Ave., Scranton, Pa.
Zweiggeschäft, 510 Cedar Avenue,

☞ Rezepte werden zu jeder Zeit auf das Sorgfältigste und Gewissenhafteste zubereitet.

Unser berühmtes German Bitters, sowie Leber Pillen sind allein echt nur hier zu bekommen.

Unser Corn Remover ist das beste Heilmittel für Hühneraugen. 7

F. W. Sauer,
Metzger u. Wurstmacher
Penn Ave., unterhalb Spruce St.,

Verkauft nur das beste, schmackhafteste Fleisch, von selbstgeschlachtetem Vieh und feinste Würste eigener Fabrikation.

Salzfleisch, Schinken, Schmalz, etc., zu billigsten Preisen. 18

George Wahl,
Barbier und Friseur,
Lackawanna Valley Haus,

Verbunden mit dem Geschäfte sind Bade-Zimmer. Heiße und kalte Bäder zu jeder Stunde. Pünktliche Bedienung. Sprecht vor und sehet selbst.

Deutsche Apotheke

von

Oscar Ludwig,

(früher Gebr. Ludwig, Scranton,)

Chestnut Straße,

Dunmore, Pa.

Gewissenhafte Aufmerksamkeit wird der Zubereitung von Rezepten geschenkt.

Deutsche Kräuter und Wurzeln stets frisch an Hand.

Toiletten-Artikel jeder Art.

Großer Vorrath von Tapeten, Farben, Oelen und Zubehör.

Meine ehemaligen deutschen Kunden von Dunmore und Petersburg sind freundlichst eingeladen, mir auch ferner ihr Wohlwollen zu schenken. 18

Neuer Grocerie-Laden

von **Andreas Schön,**

Jacksonstraße, Hyde Park, nahe Main.

In meinem Laden halte ich stets vorräthig eine große Auswahl von Groceries und Provisionen aller Art, welche billiger verkauft werden als in irgend einem anderen Laden in Hyde Park. Ich erhalte nur die beste Waare. Kommt und überzeugt euch selbst.

Andreas Schön,
21 Jacksonstr., Hyde Park.

Peter Creter,
Fresco-, Schild- u. Hausmaler,
und Tapezierer,
329 und 331 Penn Avenue. 16

Deutsches
Ellenwaaren-Geschäft.

Spezielle Qualitäten schwarzer Seidenstoffe zu $1.00, $1.25, $1.50, $2.00 — der beste Werth im Markte.

Zwei vollständige Auswahlen farbiger Seidenstoffe zu 50 und 62½ Cents,—ausgezeichneten Werth.

Für $1.00 verkaufen wir die beste farbige Seide, die je hier zu diesem Preise verkauft wurde.

Sommerseide.—Unser Vorrath ist sehr groß und wir verweisen speziell auf die Qualitäten zu 43, 50, 63 und 69 Cents.

Feine wollene Kleiderfabrikate in den neuesten und wünschenswerthesten Farben. Wir offeriren die folgenden spezellen Vortheile:

Eine Kiste farbige Alapacas, zu 10 Cents, werth